

总目 39 – 渠务署

管制人员：渠务署署长会交代本总目下的开支。

二零一四至一五年度预算.....	21.821 亿元
二零一四至一五年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于由二零一四年三月三十一日预算设有的 1 851 个非首长级职位，增至二零一五年三月三十一日的 1 872 个，增幅为 21 个。.....	6.705 亿元
此外，预算于二零一四年三月三十一日及二零一五年三月三十一日设有 18 个首长级职位。	
承担额结余	1,240 万元

管制人员报告

纲领

纲领(1)雨水排放

这纲领纳入政策范围 24：水务、渠务及斜坡安全(发展局局长)。

纲领(2)污水处理服务

这纲领纳入政策范围 23：环境保护、自然护理、能源及可持续发展(环境局局长)。

详情

纲领(1)：雨水排放

	2012-13 (实际)	2013-14 (原来预算)	2013-14 (修订)	2014-15 (预算)
财政拨款(百万元)	454.2	455.0	463.3 (+1.8%)	472.5 (+2.0%)

(或较 2013-14 原来
预算增加 3.8%)

宗旨

2 宗旨是勘测、规划、设计、建造、操作及维修排水渠、排洪渠和其他防洪装置；制定排水渠标准，并且确保予以遵守；以及尽量降低水浸风险。

简介

3 渠务署有关雨水排放的工作包括：

- 就排水渠和缓洪及防洪工程项目进行勘测、规划、设计及建造工作；
- 定期检查、清理及维修排水系统；
- 操作及维修防洪设施；以及
- 查核新发展项目的排水渠建议书，以及确保现有的排水系统已敷应用。

4 有关雨水排放的衡量服务表现的主要准则如下：

目标

	目标	2012 (实际)	2013 (实际)	2014 (计划)
下午一时前接获的雨水渠淤塞 投诉，在同日作出回应(%).....	99	99	99	99
下午一时后接获的雨水渠淤塞 投诉，在翌日中午前作出 回应(%).....	99	99	99	99
接获雨水渠接驳申请后，在 9 个 工作天内回复申请人(%).....	99	100	100	99

总目 39 - 渠务署

指标	2012 (实际)	2013 (实际)	2014 (预算)
正在进行详细设计的基本工程项目总值(百万元)	3,255.0	6,171.9	5,016.8
正在施工的基本工程项目总值(百万元)	11,953.0	6,000.0	5,708.4
基本工程项目开支(百万元)	1,987.8	1,263.8	858.3
管理的排水渠及水道总长度(公里)	2 718	2 723	2 733
经检查的排水渠及水道总长度(公里)	2 221	2 250	2 243
经清理的排水渠及水道总长度(公里)	734	740	744
运作中的防洪装置总数	122	124	124

二零一四至一五年度需要特别留意的事项

5 二零一四至一五年度内，渠务署将会：

- 继续规划和改善雨水排放系统，并分阶段实施拟议的改善工程；
- 继续进行跑马地地下蓄洪计划的建造工程；
- 继续进行九龙、大埔、沙田和西贡的雨水排放整体计划的检讨工作；
- 展开港岛北部雨水排放整体计划的检讨工作；
- 继续雨水排放系统更换和修复工程的勘测、规划和设计工作；
- 继续进行启德明渠的重建和修复工程；
- 继续元朗市中心明渠第 1 阶段改善工程的设计工作；
- 继续联合深圳市政府进行治理深圳河第四期工程的建造工程；以及
- 继续为发展新的跨境基础设施及优先进行的基础设施工程计划，提供专业意见及支援。

纲领(2)：污水处理服务

	2012-13 (实际)	2013-14 (原来预算)	2013-14 (修订)	2014-15 (预算)
财政拨款(百万元)	1,485.0	1,541.3	1,531.9 (-0.6%)	1,709.6 (+11.6%)

(或较 2013-14 原来
预算增加 10.9%)

宗旨

6 宗旨是勘测、规划、设计及建造污水渠系统和污水处理及排放设施；制定污水收集系统标准，并且确保予以遵守；有效地操作及维修污水渠系统及污水处理厂；以及根据《污水处理服务条例》(第 463 章)有效地执行污水处理服务收费计划。

简介

7 渠务署有关污水处理服务的工作包括：

- 就污水渠系统和污水处理及排放设施进行勘测、规划、设计及建造工程；
- 定期检查、清理及维修污水渠系统；
- 查核污水渠系统建议书及有关接驳工程；
- 操作及维修污水处理厂；以及
- 管理污水处理服务收费计划。

总目 39 - 渠务署

8 有关污水处理的衡量服务表现的主要准则如下：

目标

目标	2012 (实际)	2013 (实际)	2014 (计划)
下午一时前接获的污水渠淤塞投诉，在同日作出回应(%).....	99	99	99
下午一时后接获的污水渠淤塞投诉，在翌日中午前作出回应(%).....	99	99	99
接获污水渠接驳申请后，在 9 个工作日内回复申请人(%).....	99	100	99
接获有关排污费及工商业污水附加费的书面查询，在 1 个月内给予正式回复(%).....	98	99	98

指标

指标	2012 (实际)	2013 (实际)	2014 (预算)
正在进行详细设计的基本工程项目总值(百万元).....	14,126.3	23,469.0	23,081.1
正在施工的基本工程项目总值(百万元).....	26,066.0	28,995.8	27,240.7
基本工程项目开支(百万元).....	4,678.3	4,587.4	4,259.7
管理的污水渠总长度(公里).....	1 664	1 689	1 724
经检查的污水渠总长度(公里).....	1 146	1 201	1 168
经清理的污水渠总长度(公里).....	688	667	690
经处理的污水量(百万立方米).....	1 007	1 013	1 028
根据指定标准操作及维修的装置总数.....	309	310	313
缴交排污费用户数目(千个).....	2 607	2 639	2 672

二零一四至一五年度需要特别留意的事项

9 二零一四至一五年度内，渠务署将会：

- 继续进行污水收集整体计划的污水系统工程的勘测、设计和建造工作；
- 继续进行以下工程的建造工程：
 - 大埔污水处理厂第五阶段扩建工程；
 - 梅窝污水处理厂改善工程；以及
 - 望后石污水处理厂改善工程；
- 继续进行新围污水处理厂改善工程的规划和勘测工作；
- 继续进行以下工程的勘测和设计工作：
 - 沙头角污水处理厂第一期扩建工程；
 - 元朗污水处理厂改善工程；以及
 - 西贡污水处理厂第二期改善工程；
- 为榕树湾的新污水处理厂进行测试及安排投入运作，并继续进行索罟湾的污水处理厂的建造工程；
- 展开观塘基本污水处理厂改善工程的勘测和设计工作；
- 继续进行石湖墟污水处理厂进一步扩建工程第一期甲的勘测和设计工作，并展开前期工程的建造工程；
- 继续进行净化海港计划第二期甲的污水输送系统建造工程和污水处理厂改善工程；
- 展开搬迁沙田污水处理厂往岩洞的勘测和设计工作；
- 展开搬迁西贡污水处理厂和深井污水处理厂往岩洞的可行性研究；
- 继续污水渠系统更换和修复工程的勘测、规划和设计工作；
- 继续以合乎经济效益的方式操作及维修污水渠系统和污水处理设施，尤其留意气味问题；
- 继续为发展新的跨境基础设施及优先进行的基础设施工程计划，提供专业意见及支援；以及
- 继续操作及维修昂船洲污水处理厂的前期消毒设施，以保持荃湾多个泳滩的水质。

总目 39 – 渠务署

	财政拨款分析			
	2012-13 (实际) (百万元)	2013-14 (原来预算) (百万元)	2013-14 (修订) (百万元)	2014-15 (预算) (百万元)
纲领				
(1) 雨水排放	454.2	455.0	463.3	472.5
(2) 污水处理服务	1,485.0	1,541.3	1,531.9	1,709.6
	1,939.2	1,996.3	1,995.2 (-0.1%)	2,182.1 (+9.4%)
				(或较 2013-14 原来 预算增加 9.3%)

财政拨款及人手编制分析

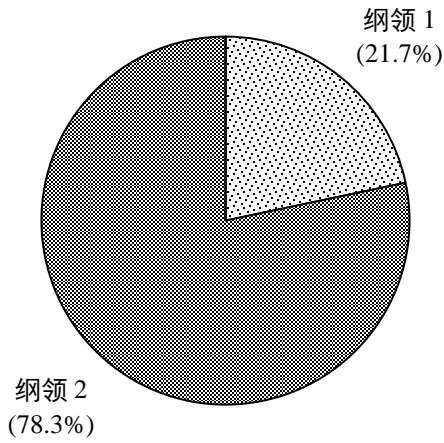
纲领(1)

二零一四至一五年度的拨款较二零一三至一四年度的修订预算增加 920 万元(2.0%)，主要由于计及填补职位空缺、二零一三至一四年度填补职位空缺的全年费用，以及二零一四至一五年度净增设 13 个职位所增加的拨款。部分增加的开支，因其他运作开支所需的拨款有所减少而得以抵销。

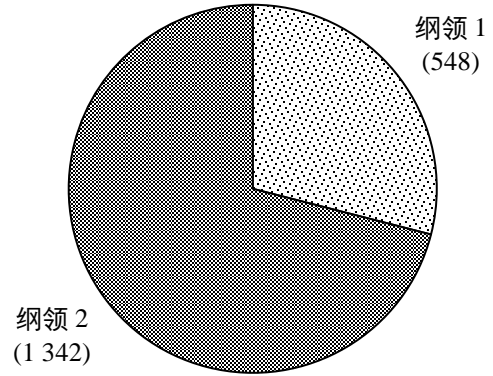
纲领(2)

二零一四至一五年度的拨款较二零一三至一四年度的修订预算增加 1.777 亿元(11.6%)，主要由于计及填补职位空缺、二零一三至一四年度填补职位空缺的全年费用、二零一四至一五年度新设 8 个职位，以及其他运作开支所增加的拨款。

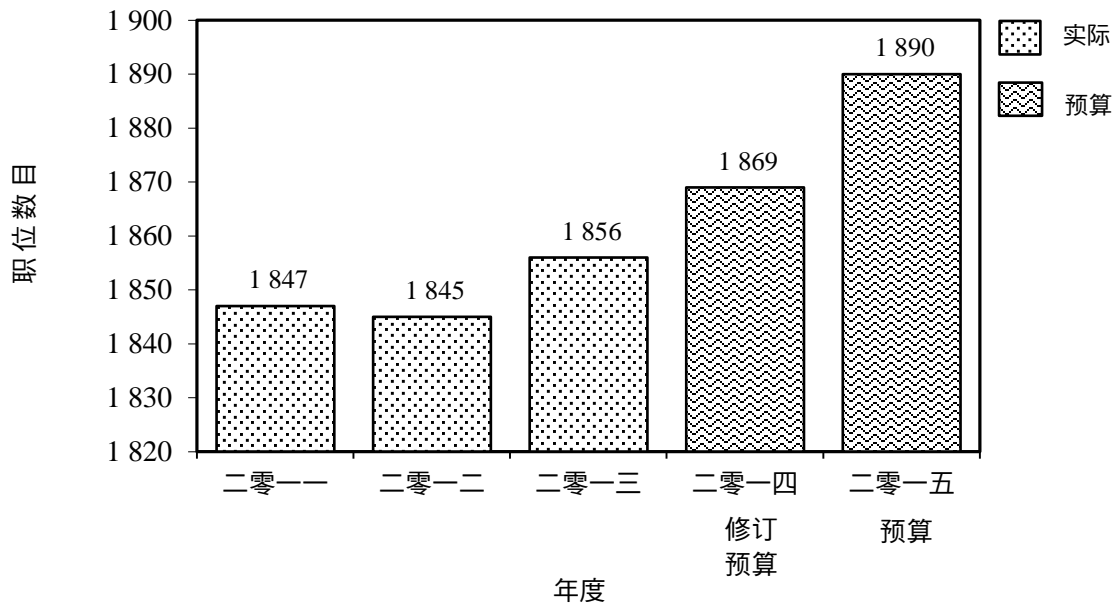
各纲领的拨款分配情况
(二零一四至一五年度)



各纲领的员工人数
(截至二零一五年三月三十一日止)



编制的变动
(截至三月三十一日止)



总目 39 - 渠务署

分目 (编号)	2012-13 实际开支	2013-14 核准预算	2013-14 修订预算	2014-15 预算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
经营账目					
经常开支					
000	运作开支	1,910,678	1,965,603	1,965,402	2,159,270
	经常开支总额	1,910,678	1,965,603	1,965,402	2,159,270
	经营账目总额	1,910,678	1,965,603	1,965,402	2,159,270
非经营账目					
机器、设备及工程					
603	机器、车辆及设备	11,915	11,113	10,172	3,110
661	小型机器、车辆及设备 (整体拨款)	16,573	19,632	19,632	19,767
	机器、设备及工程开支 总额	28,488	30,745	29,804	22,877
	非经营账目总额	28,488	30,745	29,804	22,877
	开支总额	<u>1,939,166</u>	<u>1,996,348</u>	<u>1,995,206</u>	<u>2,182,147</u>

总目 39 – 渠务署

按分目列出的开支详情

二零一四至一五年度渠务署所需的薪金及开支预算为 2,182,147,000 元，较二零一三至一四年度的修订预算增加 186,941,000 元，而较二零一二至一三年度的实际开支增加 242,981,000 元。

经营账目

经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 2,159,270,000 元，用以支付渠务署的薪金、津贴及其他运作开支。拨款较二零一三至一四年度的修订预算增加 193,868,000 元(9.9%)，主要由于计及填补职位空缺、二零一三至一四年度填补职位空缺的全年费用、二零一四至一五年度净增设 21 个职位，以及其他运作开支所增加的拨款。

3 截至二零一四年三月三十一日，渠务署的人手编制有 1 869 个职位。预期在二零一四至一五年度会净增设 21 个职位。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二零一四至一五年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位的按薪级中点估计的年薪值不能超过 670,462,000 元。

4 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2012-13 (实际) (\$'000)	2013-14 (原来预算) (\$'000)	2013-14 (修订预算) (\$'000)	2014-15 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
— 薪金	733,461	757,578	758,907	793,439
— 津贴	27,745	26,759	28,190	28,832
— 工作相关津贴	8,060	8,285	8,285	8,956
与员工有关连的开支				
— 强制性公积金供款	1,863	1,433	2,196	2,559
— 公务员公积金供款	10,330	13,705	13,705	18,113
部门开支				
— 电灯及电力	231,544	254,040	254,040	270,000
— 雇用服务及专业费用	119,194	102,402	119,200	120,000
— 燃料及润滑油	11,550	5,709	11,743	5,358
— 专门用途的物料及设备	153,930	166,241	166,241	225,489
— 维修材料	85,530	90,707	66,212	92,500
— 合约维修工作	389,947	391,438	391,438	440,475
— 一般部门开支	137,524	147,306	145,245	153,549
	1,910,678	1,965,603	1,965,402	2,159,270

总目 39 – 渠务署

分目 项目 (编号)(编号)涵盖的范围		承担额			结余
		核准 承担额	截至 31.3.2013 止 的累积开支	2013-14 修订预算开支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
非经营账目					
603	机器、车辆及设备				
832	为河傍街污水泵房更换筛除物 夹取器和控制系统连配件.....	2,200	—	—	2,200
833	为元朗污水处理厂更换 1 台 鼓风机.....	2,500	—	—	2,500
836	为元朗污水处理厂资讯和控制 系统更换现有的无线网络 系统，并把系统升级为 光纤网络系统	4,000	2,610	877	513
867	为昂船洲污水处理厂的沉淀池 更换 1 套污泥泵.....	3,750	—	—	3,750
869	为白角污水泵房更换 1 套除味 系统并进行相关的管道 工程	2,150	—	1,550	600
882	为赤柱污水处理厂 1 号曝气池 提供 1 台混合系统.....	2,800	300	2,250	250
883	为昂船洲污水处理厂的污泥脱水 设施更换输送带系统， 包括 2 号架空输送带和 6 号筒仓输送带	3,000	315	315	2,370
884	为石湖墟污水处理厂脱水房 7 号和 10 号压滤机更换 2 整套压滤板连压滤布	6,000	5,616	180	204
	总额	26,400	8,841	5,172	12,387